

**ПРИКАЗ НИЗ ФОТОГРАФИИ**



*Свети Симеон Столпник, Костин Дол*



**ОСОГОВСКО РУРАЛНО  
КУЛТУРНО НАСЛЕДСТВО**



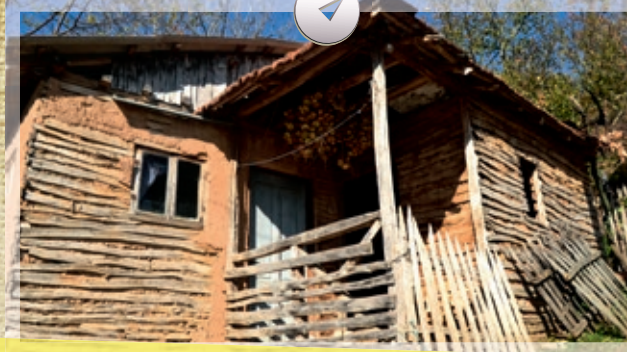
Фотографии: Илинка Атанасова, Тони Ајтовски,  
Лубинка Ајтовска, Стефан Атанасов



Осоговијата е пространа планинска област во североисточниот дел на Македонија. Благо е наведната кон југ, опколена со котлини, клисурести долини и ниски ридести предели, а кон Бугарија е заградена со висок планински венец. Областа опфаќа околу 1000 м<sup>2</sup> со 66 села, од кои еден дел припаѓа на кочанската општина. Заштитеноста од силните северни ветришта и богатството од брзи планински реки и потоци овозможиле релативно густа населеност во минатото.



The Osogovo region is a vast mountainous area in the north-east of Macedonia. It covers 1000 m<sup>2</sup> and 66 villages, a part of which belongs to the Municipality of Kochani. Its position protects it from cold northern winds, and its riches, like the fast mountain rivers and streams, enabled the relatively large population in the past.



Големиот број евидентирани утврдени населби сведочат за стопанско значење на областа уште од римскиот период, како резултат на рудното богатство.

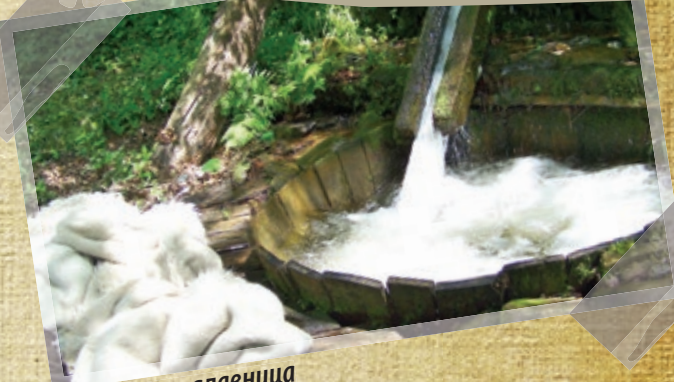
Според зачуваните преданија меѓу старо-седелците, областа многу настрадала за време на Карпошовото Востание. Голем дел од селата биле раселени во тој период. Како резултат на тоа во XVIII век следел бран на интензивно доселување од соседните области, а имало и внатрешни раселувања.



Подвеска од монистра

According to the preserved folk tales told and retold by the locals, the region suffered during the Uprising of Karposh.

The people from a number of the villages were forced to leave their homes in this period. As a result, in the XVIII century, the opposite happened and a large number of people came and inhabited the area.



Бела Река, валавница

Jastrebnik is the village mentioned first in the document (a charter) left by despot Jovan Oliver in 1337. Through history the villages and the way of life changed, but a large part of that cultural heritage has been preserved.

Polaki, Leshki, Beli, Pantelej, Kostin Dol, are just a few villages which keep important ethnological heritage, traces of craftsmanship and the customs typical of people's life in the region of Osogovo and Kochani.

